

4a medical®  
producing health for the world

# ÜRÜN KATALOĞU PRODUCT CATALOGUE





Hakkımızda **04** About Us

Paketleme Ürünleri **06** Packaging Products

Sterilizasyon Kontrol Ürünleri **16** Sterilization Control Products

Yıkama Makinesi Kontrol Ürünleri **30** Washer Control Products

Konteyner Aksesuarları **36** Containers Accessories

Dren Ürünleri **40** Drainage Systems

# HAKKIMIZDA

1997 yılında kurulan Dört-A Tıp Malzemeleri Sanayi İth. İhr. Tic. Ltd. Şti. ticari hayatına 4A Medical markalı sterilizasyon rulolarının üretimi ile başladı. Sağlık endüstrisinin ihtiyaçlarını karşılayabilmek adına ürün yelpazesini Sterilizasyon Zarfları, Tyvek® Ruloları, Sterilizasyon Kontrol Ürünleri ve Dren Grubu Ürünleri gibi kaliteli ürünlerle zenginleştirdi. Ürünleri Türk ve uluslararası tıbbi otoriteler tarafından onaylanmıştır.

4A Medical'in ürünleri, en iyi malzemeler ile yüksek teknoloji ve verimli çalışmanın birleşimidir. 4A Medical bilimin ışığında, yeni ürünler geliştirmek için Türkiye'nin önde gelen üniversiteleri ile iş birliği yapmaktadır. Üretimi, kalite departmanı ve bağımsız denetim kuruluşları tarafından düzenli olarak kontrol edilmektedir. 4A Medical müşteri memnuniyetini sağlayabilmek adına çağın gereksinimlerine uygun yeniliklerin benimsenmesine ve gerekli adımların atılmasına önem vermektedir.

4A Medical 50'den fazla ülkede iş ortaklarına tıbbi sarf malzeme temin eden saygın bir firmadır. Küresel iş ortaklıkları kurmaya ve kurulan iş ortaklıklarını geliştirmeye önem veren 4A Medical, her yıl Düsseldorf'ta düzenlenen MEDICA ve Dubai'de düzenlenen Arab Health gibi uluslararası medikal fuarlara düzenli olarak katılmaktadır. 4A Medical steril bariyer sistemleri üreten firmalar için bir Avrupa ticari kuruluşu olan Sterile Barrier Association (SBA)'ya üyedir. Dolayısıyla sterilizasyon paketleme ve sterilizasyon kontrol ürünleri mevzu bahis olduğunda 4A Medical dünyanın önde gelen üreticilerindendir.



# ABOUT US

*Founded in 1997, Dört-A Tıp Malzemeleri Sanayi İth. İhr. Tic. İtd. Şti., started its commercial life by producing Sterilization Reels with the brand name of 4A Medical. It has diversified its product range with high quality products such as Sterilization Pouches, Tyvek® Rolls, Sterilization Control Products and Drain Systems in order to meet the needs of healthcare industry. Its products has been approved by Turkish and the World medical authorities.*

*The products manufactured by 4A Medical, are composed of the best raw materials, high engineering and productive workmanship. In the light of science, 4A Medical collaborates with leading universities in Turkey in order to develop new products. Its production is regularly checked by the quality department and independent auditing institutions. Hence 4A Medical is able to satisfy its clients with the quality of state of the art products.*

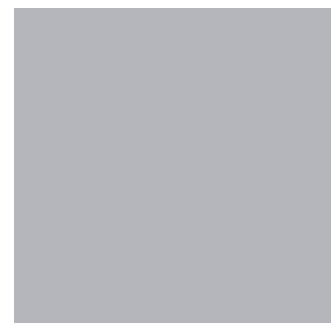
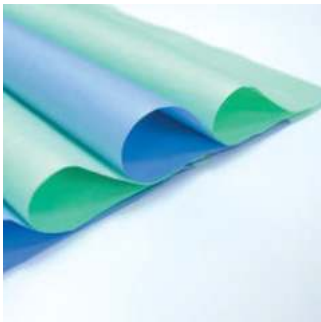
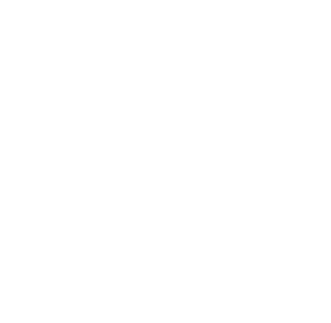
*4A Medical is a reliable company providing medical consumables to its partners operating in more than 50 countries. Caring to build global collaborations, 4A Medical attends the most popular international fairs such as MEDICA in Düsseldorf and Arab Health in Dubai. Additionally 4A Medical is a member of the Sterile Barrier Association (SBA) which is the European trade organization for companies who produce Sterile Barrier Systems. Hence 4A Medical is well known as the world leading manufacturer of sterilization packaging and control products.*



**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

**PAKETLEME  
ÜRÜNLERİ**

**PACKAGING  
PRODUCTS**



## Paketleme Ürünleri Packaging Products

4A Sterilizasyon Ruloları, steril olacak malzemelerin içerisine konulduğu paketleme poşetleri olup 6 ay boyunca ürünün steril olarak saklanmasını sağlayan, poşet içerisine hiçbir mikroorganizmanın girmesine izin vermeyen ürünlerdir.

4A Sterilizasyon Rulolarının kenarında bulunan işlem indikatörleri su bazlı olup ISO 11140-1 standardını karşılar.

4A Sterilizasyon Ruloları buhar, etilen oksit, formaldehit sterilizasyon yöntemleri için kullanılmaktadır. Sterilizasyon koşulları, sterilize edilecek malzeme ile ilgili olarak son kullanıcı tarafından belirlenmelidir.

4A Sterilizasyon Ruloları ISO 11607 standartlarını karşılayan ürünler olup, en yüksek kalite ve son teknoloji ile üretilmektedir.

OEM üretim yapılabilmektedir.

*4A Sterilization Reels provide sterile storage in packages and keep package sterile for 6 months and do not permit microorganisms to enter inside the package after sterilization cycle.*

*The process indicators that are printed on the side of the Sterilization Reels are water based and conforms with ISO 11140.*

*4A Sterilization Reels are used for steam, ethylene oxide, formaldehyde sterilization methods. The sterilization conditions should be determined by the end user regarding to material to be sterilized.*

*4A Sterilization Reels meet ISO 11607 standards and they are manufactured using state-of-art technology with the highest quality.*

*Products can be produced with your trademark*

## Sterilizasyon Düz Ruloları Sterilization Flat Reels

4A Sterilizasyon Düz Ruloları medikal kâğıttan 60gr/m<sup>2</sup> veya 70gr /m<sup>2</sup> ve 52 mikron, PP+PET yeşil renkli filmden üretilmektedir. 5 cm ile 60 cm arası herhangi bir ölçü için özel üretim yapılabilmektedir. Talep üzerine 100 m uzunlukta da üretilebilmektedir.

*4A Sterilization Flat Reels can be produced from medical paper as 60gr/m<sup>2</sup> veya 70gr /m<sup>2</sup> and 52 micron, PP+PET green film. Any dimension between 5cm - 60cm can be made on request. On request, 100 m length can be produced as well.*



**4AFR**

**4a medical**®  
producing health for the world



## Sterilizasyon Körüklü Ruloları *Sterilization Gusset Reels*



**4AGR**

4A Sterilizasyon Körüklü Ruloları medikal kâğıttan 60gr/m<sup>2</sup> veya 70gr /m<sup>2</sup> ve 52 mikron, PP+PET yeşil renkli filmde üretilmektedir. 7,5 cm ile 50 cm arası herhangi bir ölçü için özel üretim yapılabilmektedir. Körüklü Rulolara hacimsel malzemeler konulabilmektedir ve körüklü rulolar düz rulolara kıyasla daha fazla iç hacme sahiptir.

*4A Sterilization Gusset Reels can be produced from medical paper as 60gr/m<sup>2</sup> or 70gr /m<sup>2</sup> and 52 micron, PP+PET green film. Any dimension between 7,5cm - 50cm can be made on request. Gusset Reels has increased filling volume and can hold an increased amount of volume in comparison with Flat Reels.*

## Sterilizasyon Zarfları *Sterilization Pouches*

4A Sterilizasyon Zarfları tıbbi kâğıttan 60gr/m<sup>2</sup> veya 70gr /m<sup>2</sup> ve 52 mikron, PP+PET yeşil renkli filmde üretilmektedir. 4A Sterilizasyon Zarfları kullanıcının isteğine bağlı olarak, istenilen ölçülerde en boy olarak üretilip kullanıma hazır bir şekilde sunulmaktadır.

4A Sterilizasyon Zarfları ISO 11607 standartlarına uygun olup işlem indikatörleri ISO 11140-1 standartlarını karşılamaktadır.

OEM üretim yapılabilmektedir

*4A Sterilization Flat Pouches can be produced from medical paper as 60gr/m<sup>2</sup> or 70gr /m<sup>2</sup> and 52 micron, PP+PET green film. 4A Sterilization Pouches are customized with regards to their width and length and they are ready-to-use.*

*4A products comply with ISO 11607 standards while process indicators meet ISO 11140 standards.*

*Products can be produced with your trademark.*

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

## Sterilizasyon Düz Zarfları Sterilization Flat Pouches



**4AFP**

4A Sterilizasyon Düz Zarfları'nın üç tarafı kapatılmış olup ağız kısmının sterilizasyon işleminden önce son kullanıcı tarafından kapatma makinesi kullanılarak kapatılması gerekmektedir. 4A Sterilizasyon Düz Zarfları istenilen boyuta göre kesilip 100'er adet ve film ile sarılı olarak paketlenmektedir.

*4A Sterilization Flat Pouches are products in which three sides are closed and one side needs to be closed by final user using closing machine before sterilization process. 4A Sterilization Flat Pouches are cut and packed as 100 pieces wrapped in film according to requested dimension.*

## Sterilizasyon Körüklü Zarfları Sterilization Gusset Pouches

4A Sterilizasyon Körüklü Zarfları'nın üç tarafı kapatılmış olup ağız kısmının sterilizasyon işleminden önce son kullanıcı tarafından kapatma makinesi kullanılarak kapatılması gerekmektedir. Körüklü Zarflar hacimli malzemelerin paketlenmesi için elverişlidir ve istenilen boyuta göre kesilip 100'er adet ve film ile sarılı olarak paketlenmektedir.

*4A Sterilization Gusset Pouches are products in which three sides are closed and one side needs to be closed by final user using closing machine before sterilization process. Gusset Pouches are suitable for materials with increased filling volume and they are cut and packed as 100 pieces wrapped in film according to requested dimension.*



**4AGP**

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

## Kendinden Yapışkanlı Sterilizasyon Zarfları *Sterilization Self Sealing Pouches*

4A Kendinden Yapışkanlı Sterilizasyon Zarfları; ağız kapama kısmında kendiliğinden yapışkanı bulunan, içerisine malzeme konulduktan sonra kapatma makinesine gerek duymadan kendi yapışkanı ile poşet ağızları kapanabilen ürünlerdir.

4A Kendinden Yapışkanlı Sterilizasyon Zarfları istenilen boyuta göre kesilip 100'er adet ve film ile sarılı olarak paketlenmektedir.

*4A Sterilization Self Sealing Pouches are the products which can be sealed with their self-adhesive feature on the closing part of pouch without need of sealer.*

*4A Sterilization Self Sealing Pouches are cut and packed as 100 pieces wrapped in film according to requested dimension.*



**4ASSP**

**4a medical**®  
producing health for the world

## Sterilizasyon Reinforced Ruloları *Sterilization Reinforced Reels*



**4ARFR**

4A Sterilizasyon Reinforced Ruloları normal rulolara göre daha fazla dayanıklılık gösterir ve 60 gr non-woven kağıt ve 52 mikron filmden üretilmektedir. Bu tür rulolar yüksek yırtılma direnci ve yüksek geçirgenlik sunmaktadır.

4A Sterilizasyon Reinforced Ruloları bir tarafı non-woven, bir tarafı film olacak şekilde üretilmektedir. Tek kullanımlık bir ürün olarak kabul edilir ve sterilizasyon işleminde buhar, etilen oksit ve formaldehit ile kullanılabilir. Her işlem için indikatörler rulo üzerinde basılıdır.

*4A Sterilization Reinforced Reels has more resistance than normal reels and they are produced from 60g non-woven paper and 52 micron film. This kind of reels offer a high tearing resistance and high permeability.*

*4A Sterilization Reinforced Reels are manufactured with one side non-woven and one side film. It is considered a single use product and can be used in sterilization process with steam, ethylene oxide and formaldehyde. Indicators for each process are printed on reels.*

## **Reinforced Sterilizasyon Düz Zarfları**

### ***Sterilization Reinforced Pouches***

## **Kendinden Yapışkanlı Reinforced Sterilizasyon Zarfları**

### ***Sterilization Self Sealing Reinforced Pouches***

4A Kendinden Yapışkanlı Reinforced Sterilizasyon Zarfları; ağız kapatma kısmında kendiliğinden yapışkanı bulunan, içerisinde malzeme konulduktan sonra kapatma makinesine gerek duymadan kendi yapışkanı ile poşet ağızları kapanabilen ürünlerdir. Yüksek direnç ve yüksek geçirgenlik ile ağır ve hacimli ürünler için özel olarak üretilmiştir.

*4A Sterilization Self Sealing Reinforced Pouches are the products which can be sealed with their self-adhesive feature without need of sealer. With high resistance and high permeability it is specially produced for heavy and bulky product.*



4A Reinforced Sterilizasyon Düz Zarfları'nın üç tarafı kapatılmış olup ağız kısmının sterilizasyon işleminden önce son kullanıcı tarafından kapatma makinesi kullanılarak kapatılması gerekmektedir. Yüksek direnç ve yüksek geçirgenlik ile ağır ve hacimli ürünler için özel olarak üretilmiştir. 4A Reinforced Sterilizasyon Düz Zarfları istenilen boyuta göre kesilip paketlenmektedir.

*4A Sterilization Reinforced Pouches are products in which three sides are closed and one side needs to be closed by final user using closing machine before sterilization process. With high resistance and high permeability it is specially produced for heavy and bulky product. 4A Sterilization Reinforced Pouches are cut and packed according to requested dimension.*

**4ASSRP**

**4a medical®**  
producing health for the world

## Tyvek Ruloları Tyvek Reels



**4ATR**

4A Tyvek Ruloları plazma ile sterilizasyonda kullanılmak üzere 60 gr tyvek kâğıt ve 52 mikron beyaz (şeffaf) (PET+PE) filmden üretilen yüksek kaliteli ürünlerdir.

4A Tyvek Ruloları düşük ısı gaz plazma sterilizasyonlarında kullanıldığı gibi istenildiği takdirde etilen oksit ve gama sterilizasyonu için de kullanılabilir.

5 cm ile 50 cm arası herhangi bir ölçü için özel üretim yapılabilir. Talep üzerine 100 m uzunlukla da üretilebilir.

OEM üretim yapılabilir.

*4A Tyvek Reels are high quality products manufactured from tyvek paper and 52 micron white (transparent) (PET+PE) film to be used in plasma sterilization.*

*While 4A Tyvek Reels are suitable for low temperature gas plasma sterilization, they can be also used for ethylene oxide and gamma sterilization if needed.*

*Any dimension between 5cm - 50cm can be made on request. 100m length can be produced as well on request.*

*Products can be produced with your trademark.*

## Tyvek Zarfları Tyvek Pouches

4A Tyvek Zarfları'nın üç tarafı kapatılmış olup ağız kısmının sterilizasyon işleminden önce son kullanıcı tarafından kapatma makinesi kullanılarak kapatılması gerekmektedir. 4A Tyvek Zarfları istenilen boyuta göre kesilmekte ve paketlenmektedir.

*4A Tyvek Pouches are products in which three sides are closed and one side needs to be closed by final user using closing machine before sterilization process. 4A Tyvek Pouches are cut and packed according to requested dimension.*



**4ATP**

**4a medical®**  
producing health for the world

## Krep Kağıtları Crepe Papers



**4ACP**

4A Krep Kağıtları buhar, etilen oksit ve formaldehit sterilizasyonunda kullanılabilen ürünlerdir.

Kullanıcının isteğine göre farklı boylarda ve 60 gr olarak üretilen ürünlerimiz sterilizasyon ünitelerinde kullanıcılara büyük kolaylık sağlamaktadır.

4A Krep Kağıtları mavi ve yeşil renk olarak üretilmektedir.

OEM üretim yapılabilmektedir.

*4A Crepe Paper is product that can be used for wrapping materials to be sterilized in steam, ethylene oxide and formaldehyde.*

*Our products which are manufactured with different length and 60gr on the demands of users, provide significant convenience for the users in the sterilization units.*

*4A Crepe Papers can be produced in blue and green colors.*

*Products can be produced with your trademark.*

## SMS Kağıtları SMS Wrapping Papers

SMS Kağıtları plazma ile sterilizasyonda kullanılan paketlenme örtüleridir. 43 gr olarak mevcuttur.

Kullanıcının isteğine göre farklı boylarda üretilmektedir. Sadece mavi renk mevcuttur.

OEM üretim yapılabilmektedir.

*SMS Wrapping Papers are packing covers used in the sterilization with plasma. It is available as 43 gr.*

*They can be manufactured with different length according to demand of the user. Only blue color is available.*

*Products can be produced with your trademark.*



**4ASMS**

**4a medical®**  
producing health for the world

# 4a medical<sup>®</sup>

producing health for the world



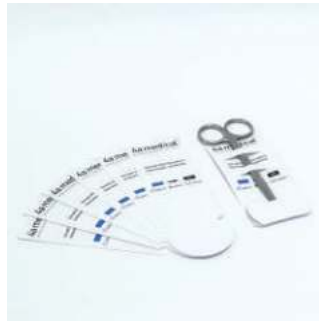


# STERİLİZASYON KONTROL ÜRÜNLERİ



# STERILIZATION CONTROL PRODUCTS





## Sterilizasyon Kontrol Ürünleri

### Sterilization Control Products

4A Sterilizasyon Kontrol Ürünleri sterilizasyon sürecini denetlemek için kullanılmaktadır.

4A Sterilizasyon Kontrol Ürünleri su bazlı toksik olmayan boya ile üretilmektedir. ISO 11140-1 sertifikalarına uygun üretilen indikatörlerimiz, kullanıcılara sterilizasyon süreci ve sonucunu değerlendirmede kolaylık sağlayan ürünlerdir.

Tüm ürünlerin OEM üretimi yapılabilmektedir.

*4A Sterilization Control Products are used to supervise sterilisation process.*

*4A Sterilization Control products are produced with water based non toxic paint. Our indicators that conform with ISO 11140-1 certificates are products that provide convenience to users to evaluate the sterilization process and result.*

*All products can be produced with your trademark.*

## Type 4 Buhar Kimyasal İndikatörü

### Type 4 Steam Chemical Indicator

4A Type 4 Buhar Kimyasal İndikatörü, buhar sterilizasyonunda paket içi olarak kullanılan indikatör olup multi parametrenin sağlanmasıyla referans rengine dönen indikatördür. 4A Type 4 Buhar Kimyasal İndikatörü, son kullanıcının yanlış paketlenme, yükleme sorunları ve sterilizasyon arızalarını değerlendirmesine izin vermektedir.

Standart Type 4 Buhar Kimyasal İndikatörünün yanı sıra daha kolay dokümantasyon için arka kısımda kendinden yapışkan özelliği olan Kendinden Yapışkanlı Type 4 Buhar Kimyasal İndikatörü ve Perforeli Type 4 Buhar Kimyasal İndikatörü seçeneklerimiz mevcuttur.

*4A Type 4 Steam Chemical Indicators are the indicators used inside sterilization packages during the steam sterilization and when multi parameters are obtained, the color turns into its reference color. 4A Type 4 Steam Chemical Indicators allow the end user to identify incorrect packaging, loading problems and sterilization failures.*

*Besides standard Type 4 Steam Chemical Indicator we also have Self Adhesive Type 4 Steam Chemical Indicator with self adhesive feature on the back for easier documentation as well as Perforated Type 4 Steam Chemical Indicator*



**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

**4AC4**

## Type 5 Buhar Kimyasal Entegratör

### Type 5 Steam Chemical Integrator



**4AC5INT**

4A Type 5 Kimyasal Entegratörleri biyolojik indikatöre en yakın sonucu veren indikatörler olup, biyolojik ölümle doğru orantılı olarak çalışmaktadır.

Buhar sterilizasyonunda paket içi indikatör olarak kullanılan bu ürün, sterilizasyon başarılı ise kabul bölgesinde, başarısız ise ret bölgesinde kalan kimyasal karışımdan oluşmaktadır.

Entegratörlerde referans rengi bulunmamakta, pencereden ilerleyen karışımın bölgesine göre sonuçlar yorumlanabilmektedir.

*4A Type 5 Chemical Integrators are the indicators which give proximate result to the biological indicator and they operate in direct proportion to biological death.*

*This product that is used in a package during steam sterilization process consists of the chemical mixture on the part of the acceptance area if the sterilization is successful and on the part of reject area if the sterilization fails.*

*There is no reference color in integrators, and the results can be interpreted according to the mixture migrating through the window.*

## Type 5 Buhar Kimyasal İndikatörü

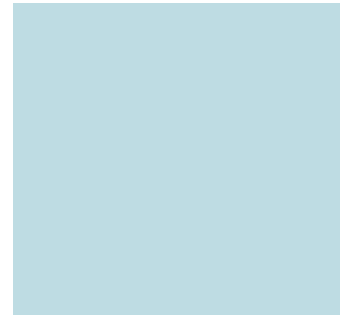
### Type 5 Steam Chemical Indicator

4A Type 5 Kimyasal İndikatörleri, bir döngü sırasında zaman ve sıcaklık parametrelerinin varlığını veya yokluğunu onaylayan döngü doğrulama göstergeleridir. Ürünler son kullanıcının yanlış paketleme, yük problemleri ve sterilizasyon arızalarını tanımlamasına izin vermektedir. 4A Type 5 Kimyasal İndikatörleri 121 °C ve 134 °C buhar koşullarında çalışmak üzere tasarlanmıştır.

Standart Type 5 Buhar Kimyasal İndikatörünün yanı sıra daha kolay dokümantasyon için arka kısımda kendinden yapışkan özelliği olan Kendinden Yapışkanlı Type 5 Buhar Kimyasal İndikatörü seçeneğimiz de mevcuttur.

*4A Type 5 Chemical Indicators are cycle verification indicators that confirm the presence or absence of specific time and temperature parameters during a cycle. The products allow the end user to identify incorrect packaging, load problems and sterilization failures. 4A Type 5 Chemical Indicators are designed to operate at steam cycle 121°C and 134°C operation conditions.*

*Besides standard Type 5 Steam Chemical Indicator we also have Self Adhesive Type 5 Steam Chemical Indicator with self adhesive feature on the back for easier documentation.*



**4AC5**

## Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü Type 6 Steam Chemical Indicator

4A Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörleri buhar sterilizasyonunda her paket içerisine konulan, sterilizasyon başarısını gösteren ürünlerdir. 4A Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörleri, döngü sırasında belirli zaman, sıcaklık ve basınç parametrelerinin varlığını veya yokluğunu onaylayan doğrulama indikatörleridir.

Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü 3,5 dakika çeşitleri 121°C'de 15 dakika 134°C'de 3,5 dakikaya uyumlu çalışırken Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü 7 dakika 121°C'de 20 dakika 134°C'de 7 dakikaya uyumlu çalışmaktadır.

Aşağıdaki 4A Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü çeşitlerimiz mevcuttur:

Standart Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü 3,5 dakikanın yanı sıra Kendinden Yapışkanlı Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü 3,5 dakika ve Perforeli Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü 3,5 dakika mevcuttur.

Standart Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü 7 dakikanın yanı sıra, Kendinden Yapışkanlı Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü 7 dakika ve Perforeli Type 6 Buhar Kimyasal İndikatörü 7 dakika mevcuttur.



4A Type 6 Steam Chemical Indicators are the products that are put into each sterilization package and that indicate success of the sterilization. 4A Type 6 Steam Chemical Indicators are cycle verification indicators that confirm the presence or absence of specific time, temperature and pressure parameters during a cycle.

While Type 6 Steam Chemical Indicator 3,5 minutes operates up to 15 minutes at 121°C, up to 3,5 minutes at 134°C, Type 6 Steam Chemical Indicator 7 minutes operates up to 20

minutes at 121°C, up to 7 minutes at 134°C.

We have the following 4A Type 6 Steam Chemical Indicator types:

Besides standart Type 6 Steam Chemical Indicator 3,5 minutes we have Self - Adhesive Type 6 Steam Chemical Indicator 3,5 minutes and Perforated Type 6 Steam Chemical Indicator 3,5 minutes.

Besides standart Type 6 Steam Chemical Indicator 7 minutes we have Self - Adhesive Type 6 Steam Chemical Indicator 7 minutes and Perforated Type 6 Steam Chemical Indicator 7 minutes.

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

## Type (Class) 6 Kayıt Kartı Type (Class) 6 Registration Card

4A Type 6 Kayıt Kartı buhar sterilizasyonunda her paket içerisine konulan, sterilizasyon başarısını gösteren ürünlerdir. 4A Type 6 Kayıt Kartları, döngü sırasında belirli zaman, sıcaklık ve basınç parametrelerinin varlığını veya yokluğunu onaylayan doğrulama indikatörleridir.

Type 6 Kayıt Kartları 3,5 dakika 121°C'de 15 dakika 134°C'de 3,5 dakikaya uyumlu çalışmaktadır. Not eklemek için ek alana sahiptir. Kendinden yapışkanlı olması sayesinde sterilizasyon sonuçlarını belgelemek çok kolay olmaktadır.

*4A Type 6 Registration Cards are the products that are put into each sterilization package and that indicate success of the sterilization. 4A Type 6 Registration Cards are cycle verification indicators that confirm the presence or absence of specific time, temperature and pressure parameters during a cycle.*

*Type 6 Steam Chemical Indicator Registration Card 3,5 minutes operates up to 15 minutes at 121°C, up to 3,5 minutes at 134°C. It has additional space for adding notes. Thanks to its self adhesive property it is easy for documenting sterilization results.*



**4ARC**

## Bowie Dick Test Paketi Bowie Dick Test Pack



**4ABD**

4A Bowie Dick Test Paketlerimiz buhar sterilizasyon cihazlarında, günlük makine sterilizasyon işlemine başlamadan önce kullanılması gereken test paketleridir. Bowie Dick Test Paketi, buhar sterilizatörlerinde hava kaçağı olup olmadığını ve verimli buhar penetrasyonunu test etmek için kullanılmaktadır.

4A Bowie Dick Test Paketinin renk dönüşümü ile buhar sterilizatörlerinin sterilizasyona hazır olup olmadığını anlaşılabilmektedir.

Üretimde farklı Bowie Dick Test Paketi çeşitleri mevcuttur. Bunlar 4A Bowie Dick Test Paketi 200 (medikal kâğıda sarılı, krep kâğıda sarılı veya kutulu) ve 4A Bowie Dick Test Paketi 400 (medikal kâğıda sarılı ve krep kâğıda sarılı). ve 4A Bowie Dick Test Paketi EWS (Erken Uyarı Sayfası)

Not: Ürünler markanızla üretilebilmektedir.

*4A Bowie Dick Test Packs are the testing packages that should be used before starting daily machine sterilization process for steam sterilization devices. Bowie Dick Test Pack is used for the purpose of testing whether there is air leakage and efficient steam penetration in the steam sterilizers.*

*4A Bowie Dick Test Packs color change allows assurance of whether the steam sterilizers are ready for the sterilization or not.*

*Different kinds of Bowie Dick Test Packs are available in 4A production. These are 4A Bowie Dick Test Pack 200 (wrapped in medical paper, wrapped in crepe paper and BD in box) and 4A Bowie Dick Test Pack 400 (wrapped in medical paper and wrapped in crepe paper) and 4A Bowie Dick Test Pack EWS (Early Warning Test Sheet)*

Note: Products can be produced with your trademark

## PCD – Helix Yük Kontrol Testi

### PCD - Helix Load Control Test

4A PCD – Helix Yük Kontrol Testinin en uç tarafında kendinden yapışkanlı indikatör bulunmaktadır. PCD test kiti 1 m uzunluğunda hortuma sahip olup, Helix test kiti 1,5 m uzunluğunda hortuma sahiptir. Her pakette 100 indikatör bulunmaktadır.

Yük kontrolü için kullanılan bu üründe yapışkanlı indikatör test aparatının en uç kısmına yerleştirilir, hortumun en başından sadece buhar girişi olabilmekte ve hortumun sonunda tek bir noktadan geçerek kimyasal indikatöre ulaşabilmektedir.

Kimyasal indikatörün renk değiştirmesi, şartların zorlaştırılmasına rağmen sağlanıyorsa, o yükteki sterilizasyon işlemi için önemli bir referans olup yükün sterilizasyon başarısı için kayıt olarak saklanmalıdır.

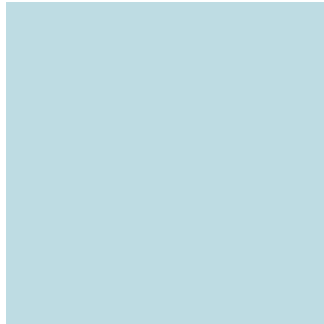
4A PCD – Helix Yük Kontrol Testlerin çeşitleri aşağıdaki gibidir:

Bowie Dick İndikatörlü PCD - Helix Yük Kontrol Testi

Type 6 İndikatörlü PCD - Helix Yük Kontrol Testi

Etilen Oksit İndikatörlü PCD - Helix Yük Kontrol Testi

Plazma İndikatörlü PCD - Helix Yük Kontrol Testi



**4APCD / 4AHLX**

4A PCD- Helix Load Control Test has a self adhesive indicator on the far end. The PCD test kit has a 1 m long hose, and the Helix test kit has a 1.5 m long hose. There are 100 indicators in each package.

In this product used for load control, the adhesive indicator is placed at the far end of the test apparatus, steam inlet only can be at the beginning of the hose and it can reach the chemical indicator at the end of the hose by passing at a single point.

If the chemical indicator color change is achieved despite the difficult conditions, it is an important reference for the sterilization process in that load and should be recorded as a record for the successful sterilization of the load.

Types of 4A PCD - Helix Load Control Tests are as follows:

PCD - Helix Load Control Test with Bowie Dick Indicator

PCD - Helix Load Control Test with Type 6 Indicator

PCD - Helix Load Control Test with Ethylene Oxide Indicator

PCD - Helix Load Control Test with Plasma Indicator

**4a medical®**  
producing health for the world

## Biyolojik İndikatörler Biological Indicators

Biyolojik indikatörler, belirli sterilizasyon işlemine tanımlanmış direnç sağlayan canlı mikroorganizmalar içeren test sistemleridir.

Biyolojik indikatörler, belirli sterilizasyon işleminde 106 sayıda mikroorganizmayı öldürmek için gerekli koşulların karşılanıp karşılanmadığı hakkında bilgi sağlar ve bununla sürece güven sağlanmaktadır.

Spesifik tipe bağlı olarak biyolojik indikatörler, buhar, hidrojen peroksit veya etilen oksit sterilizasyon işlemleri için kullanılabilirlerdir.

Aşağıdaki 4A Biyolojik İndikatör çeşitlerimiz mevcuttur:

4A Buhar Biyolojik İndikatörü 121- 134 ° C'de buhar sterilizasyon işlemlerini izlemek için tasarlanmıştır. İşlenmiş biyolojik indikatörün çeşite göre son okuma 60 +/- 2 ° C'de 3 saatlik (4ARSBI) veya 24 saatlik (4ASBI) inkübasyondan sonra yapılmalıdır.

4A Etilen Oksit Biyolojik İndikatör (4AEOBI) özellikle etilen oksit (EO) sterilizasyon işlemlerinin izlenmesi için tasarlanmıştır. Son okuma, 37 +/- 2 ° C'de 48 saatlik inkübasyondan sonra yapılmalıdır.

4A Plazma Biyolojik İndikatörü (4APBI), Hidrojen Peroksit sterilizasyon işlemlerinin izlenmesi için özel olarak tasarlanmıştır. Son okuma, 60 +/- 2 ° C'de 24 saatlik inkübasyondan sonra yapılmalıdır.



4ABI

Biological indicators are test systems containing viable microorganisms providing a defined resistance to a specific sterilization process.

A biological indicator provides information on whether necessary conditions were met to kill a specified number of microorganisms for a given sterilization process, providing a level of confidence in the process.

Biological indicators, depending on the specific type, can be used for various sterilization processes using steam, hydrogen peroxide gas or

ethylene oxide.

We have the following 4A Biological Indicator types:

4A Steam Biological Indicator (3h) is specifically designed for the monitoring steam sterilization processes at 121 – 134 °C. The final readout of a processed biological indicator with respect to the indicator type should be made after 3 hours (4ARSBI) or 24h (4ASBI) of incubation at 60+/- 2 °C.

4A Ethylene Oxide Biological Indicator (4AEOBI) is specifically designed for the monitoring of ethylene oxide (EO) sterilization processes. The final readout should be made after 48 hours of incubation at 37+/- 2 °C.

4A Plasma Biological Indicator (4APBI) is specifically designed for the monitoring of Hydrogen Peroxide sterilization processes. The final readout should be made after 24hours of incubation at 60+/- 2 °C.

**4a medical**®  
producing health for the world

## Etilen Oksit Kimyasal İndikatörü Ethylene Oxide Chemical Indicator



**4AEOI**

4A Etilen Oksit Kimyasal İndikatörleri, Type 5 indikatörler olup etilen oksit ile sterilizasyonda paket içi indikatör olarak kullanılan ve sterilizasyonun başarısı ile ilgili kullanıcıya bilgi veren kimyasal indikatörlerdir.

*4A Ethylene Oxide Indicators which are Type 5 indicators are chemical indicators which gives information about success of sterilization by using inside sterilization pouches together with ethylene oxide.*

## Formaldehit İndikatörü Formaldehyde Chemical Indicator

4A Formaldehit İndikatörleri formaldehit ile sterilizasyonda kullanılan paket içi indikatörlerdir.

ISO 11140-1 standartlarına göre Type 4 grubuna giren indikatörler, paket içi malzemelerin steril olup olmadığı ile ilgili kullanıcıya bilgi vermektedir.

*4A Formaldehyde Indicators are indicators used inside sterilization pouch in formaldehyde sterilization.*

*These indicators which are included in Type 4 according to ISO 11140-1 standards give information to user whether material inside the package is sterile or not.*



**4AFOI**

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world



## Hidrojen Peroksit (Plazma) Kimyasal İndikatörü *Hydrogen Peroxide (Plasma) Chemical Indicators*

4A Plazma İndikatörleri, Type 4 indikatörler olup hidrojen peroksit ile sterilizasyonda paket içi olarak kullanılan kimyasal indikatörlerdir.

*4A Plasma Indicators which are Type 4 indicators are chemical indicators which are used in sterilization inside package for sterilization with hydrogen peroxide.*



## Dokümantasyon Etiketi ve Etiket Tabancası *Documentation Labels and Label Gun*

## Buhar Dokümantasyon Etiketi *Steam Documentation Labels*



4A Buhar Dokümantasyon Etiketleri buhar sterilizasyonunda dokümantasyon için kullanılan, çift taraflı kendinden yapışkanlı ve indikatörlü etiketlerdir. Her rulo 500 adet çift taraflı kendinden yapışkanlı etiket içermektedir. Etikete basılmış indikatör Type 1 indikatördür.

*4A Steam Documentation Labels are labels with double adhesive support and process indicator for steam sterilization. Each roll contains 500 pieces of double self adhesive stickers. The indicator printed on the sticker is indicator Type 1.*

## Etilen Oksit Dokümantasyon Etiketi

### Ethylene Oxide Documentation Labels



4A EO Dokümantasyon Etiketi, indikatör mürekkebi ile basılmış ve Etilen Oksit sterilizasyonunda dokümantasyon için kullanılan çift taraflı kendinden yapışkanlı etiket olarak tasarlanmıştır. Her rulo 500 adet çift taraflı kendinden yapışkanlı etiket içermektedir.

*4A EO Documentation Label is designed as double self-adhesive label printed with indicator ink and used for documentation in Ethylene Oxide sterilization. Each roll contains 500 pieces of double self adhesive stickers.*

## Plazma Dokümantasyon Etiketi

### Plasma Documentation Label

4A Plazma Dokümantasyon Etiketleri, plazma sterilizasyonunda dokümantasyon için kullanılan çift taraflı kendinden yapışkanlı ve indikatörlü etiketlerdir. Her rulo 400 adet çift taraflı kendinden yapışkanlı etiket içermektedir.

*4A Plasma Documentation Labels are labels with double adhesive support and process indicator for plasma sterilization. Each roll contains 400 pieces of double self adhesive stickers.*



**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

# Dokümantasyon Etiket Tabancası

## Documentation Label Gun

Buhar Dokümantasyon Etiketi  
*Steam Documentation Labels*

Etilen Oksit Dokümantasyon Etiketi  
*Ethylene Oxide Documentation Labels*

Plazma Dokümantasyon Etiketi  
*Plasma Documentation Label*

Dokümantasyon Etiket Tabancası  
*Documentation Label Gun*



4A Dokümantasyon Etiket Tabancası 3 satırlı 4A Dokümantasyon Etiketleri ile kullanım içindir. 4A Dokümantasyon Etiket Tabancası, kayıt amacıyla kullanılan indikatör etiketleri için kolay kullanım ve baskı çözümü sağlamaktadır. Etiket tabancası, etikette sterilizasyon / son kullanma tarihi, operatör kodu ve otoklav / döngü no gibi önemli izlenebilirlik verilerini yazdırmak için kullanılabilir. Tabanca kartuşları değiştirilebilir.

*4A Documentation Label Gun with 3 line is for use with the 4A Documentation Labels. 4A Documentation Label Gun provides an easy handling and printing solution for indicator labels used for recording purpose. The label gun can be used to print important traceability data on the label such as sterilization/expiry date, operator code and autoclave/cycle no on the label. The ink cartridges can be replaced.*

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

## Sterilizasyon Bantları Autoclave Tapes

4A Sterilizasyon Bandı, belirli bir sıcaklığa ulaşıp ulaşılmadığını göstermek için sterilizasyon işlemlerinde kullanılan yapışkan bir banttır. 4A Sterilizasyon Bandı Type 1 indikatöre sahiptir.

4A Sterilizasyon Bantları sterilizasyon işlemlerinde yaygın olarak kullanılan ürünlerdir. Sıcaklığa maruz kaldıktan sonra renk değiştirerek çalışmaktadır. Paketleme malzemelerini kapatmak için güvenli bir çözümdür.

4A Sterilizasyon Bant çeşitleri aşağıdaki gibidir

Buhar Sterilizasyon Bantı: 19mm x 50m (4ASAT1950) ve 25mm x 50m (4ASAT2550);

Etilen Oksit Sterilizasyon Bantı: 19mm x 50m (4AEOT1950) ve 25mm x 50m (4AEOT2550);

Formaldehit Sterilizasyon Bantı: 19mm x 50m (4AFOT1950) ve 25mm x 50m(4AFOT2550);

Hidrojen Peroksit (Plazma) Sterilizasyon Bantı : 19mm x 25m (4APT).

İndikatörsüz Sterilizasyon Bantı: 19mm x 50m (4AAT1950) ve 25mm x 50m (4AAT2550);

\*Not: İsteğe bağlı olarak özel boylarda üretim yapılabilmektedir.



4A Autoclave Tape is an adhesive tape used in autoclaving to indicate whether a specific temperature has been reached. 4A Autoclave Tapes has a Type 1 indicator.

4A Autoclave Tape works by changing color after exposure to temperatures commonly used in sterilization processes. Tape also features a chemical indicator to verify that it has gone through the sterilization process.

They are a safe solution for closing wrapping materials.

4A Autoclave Tape

assortments are as follows:

Steam Autoclave Tape: 19mm x 50m (4ASAT1950) and 25mm x 50m (4ASAT2550);

Ethylene Oxide Autoclave Tape: 19mm x 50m (4AEOT1950) and 25mm x 50m (4AEOT2550);

Formaldehyde Autoclave Tape: 19mm x 50m (4AFOT1950) and 25mm x 50m(4AFOT2550);

Hydrogen Peroxide (Plasma) Autoclave Tape: 19mm x 25m (4APT).

Autoclave Tape without indicators: 19mm x 50m (4AAT1950) and 25mm x 50m (4AAT2550);

\*Note: Optional sizes are available upon request.

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

## Cerrahi Alet Koruyucu Instrument Protector

Cerrahi Alet Koruyucu, sivri uçlu cerrahi aletleri hasara karşı korur ve sterilizasyon sırasında poşetin delinme olasılığını azaltmaktadır.

Her aletin görüntülenmesini ve kolayca tanımlanmasını sağlamak ve buhar girişine izin vermek için cihazları açık tutmaktadır. İndikatörlü ve indikatörsüz olmak üzere iki çeşit cerrahi alet koruyucusu bulunmaktadır.

4A Cerrahi Alet Koruyucu ölçüleri : 50mm x 125mm (4AIP50125) ve 75mm x 150mm (4AIP75150)

Not: Ürünler markanızla üretilebilmektedir.

*Instrument Protectors protect sharp pointed surgical instruments from damage and reduces possibility of pouch puncture during sterilization.*

*It allows for viewing and easy identification of each instrument and keeps instruments open to permit steam penetration.*

*4A Instrument Protector assortments: 50mm x 125mm (4AIP50125) and 75mm x 150mm (4AIP75150)*

*Note: Products can be produced with your trademark*



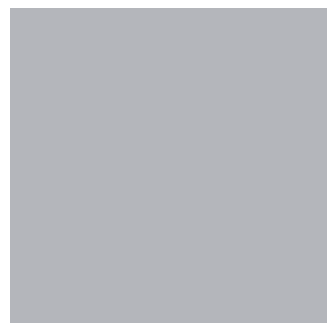
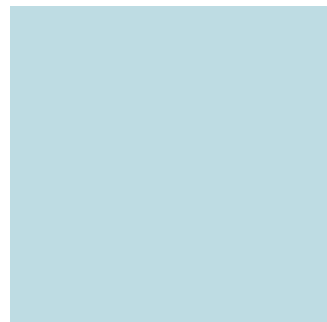
**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world



**YIKAMA CİHAZI  
KONTROL  
ÜRÜNLERİ**

**WASHER  
CONTROL  
PRODUCTS**





## Pro Test - Protein Kalıntı Tespiti İçin Test Kiti Detection Test for Protein Residue



### 4APRO

Firmamız tarafından geliştiren 4A Pro Test, sterilizasyon öncesi yıkama dezenfeksiyon işlemlerinin etkinliğini belirlemek amaçlı, hastanelerde güvenle kullanılacak bir indikatördür. Cerrahi aletler üzerindeki protein kalıntıları bakteriler tarafından kullanılır ve bu durum bakterilerin hızlı üremesini sağlar, bakteri üremesi de sağlıklı bir sterilizasyona engeldir. Aynı zamanda cerrahi aletler üzerinde rastlanan protein kalıntıları enfeksiyon ve hastalıkları bulaştırma riski taşıyan yaşam formlarının bir göstergesidir. Hastane ortamında gerçekleşebilecek enfeksiyon risklerini ve hastalık bulaşma ihtimalini ortadan kaldırmak için cerrahi aletler üzerindeki protein kalıntılarının belirlenmesi ve tamamen temizlenmesi gerekmektedir. ProTest ile yıkama sonucu aletler üzerinde kalan kalıntıların protein mi yoksa başka bir kalıntı mı olduğu sorusuna yanıt alınmış olur.

*4A Pro Test which is developed by our company, is an indicator which can be used safely at hospitals to determine the effectiveness of the washing disinfection operations before sterilization. Protein residues on medical equipment are used by bacteria which results with an increase in the number of bacteria that causes a drawback for a proper sterilization. In addition, these kind of residues on these medical equipment are the sign of life forms that causes the risk for infection. To prevent these kind of infections, identification and cleaning of protein residues are obligatory. After washing with protest the question that residues on medical equipment are whether protein or not will be answered.*

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world



## HEMO Testi / HEMO Test



### 4AHEMO

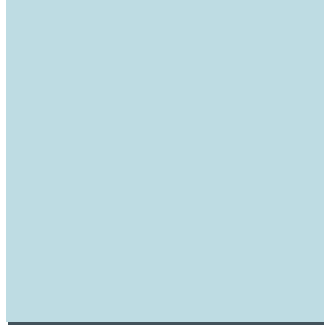
Tıbbi ekipman ve cerrahi aletlerin sterilizasyon işleminden önce bir ön yıkama prosedürü vardır. Bu işlem sayesinde özellikle cerrahi aletlerin üzerinde kalan ve çapraz enfeksiyona neden olan kan kalıntıları mutlaka temizlenmektedir. Yıkama/Dezenfeksiyon işlemlerinden sonra, çeşitli renklerde bazı kalıntılar veya atıklar gözlemlenebilir. Sterilizasyonu düzgün bir şekilde gerçekleştirmek veya aksi durumda ekipmanı imha etmek için kalıntının kan mı yoksa korozyon mu olduğunu belirlemek çok önemlidir.

Laboratuvarlarımızda geliştirilen bu kan kalıntı testi, kanda sadece belirli bir enzim ile renk değiştiren bir indikatördür. Bu testi kullanarak, eser miktarda kanı tanımlamak çok kolaydır. Testimiz uzun inkübasyon süresine ihtiyaç duymadan, diğer test yöntemlerinden daha hızlı, sadece 10 saniye gibi bir sürede, kalıntıda - 0.1 mikrogram kadar kanı tespit edebilmektedir.

*Before the sterilization process of medical equipment and surgical instruments, there is a prewashing procedure. By the means of this procedure, blood residues remaining on especially surgical instruments that cause cross infection is surely cleaned. After Washing/Disinfection steps, there might be some residues or contaminants left in varying colors that can be observed. It is very essential to identify if the residue is of blood or corrosion, in order to carry out sterilization properly or otherwise to dispose the equipment.*

*This blood residue test developed in our laboratories is an indicator which changes color only with a specific enzyme in the blood. By using this test, it is very easy to identify trace amounts of blood. Without a need of long incubation time, our test is able to identify up to-0.1micrograms of blood in residue, faster than any other test methods, that is as short as 10 seconds.*

## Yıkama Testi / Washer Test



Yıkama ve dezenfeksiyon, cerrahi aletlerin işlem döngüsünün kritik yönleridir. Bu nedenle 4A Yıkama Testi, cerrahi aletlerin yıkama dezenfektörlerinde temizlenme sürecindeki temizlik etkinliğini rutin olarak görüntülemek ve validasyonu için dizayn edilmiştir.

4A Yıkama Testi temizlik sonucunun hızlı ve temiz şekilde görsel değerlendirilmesini sağlar. Her yıkama testi tek kullanımlıktır.

4A 3 farklı yıkama test çeşidi sunmaktadır:

**4A Yıkama Testi:** Bu Yıkama Testinin kendi plastik çerçevesi yoktur, bu nedenle diğer çerçeve veya kutuları kullanmak gerekmektedir. 4A ayrıca, bu Yıkama Testi için 4A Yıkama Test Aparatı de üretmektedir.

**4A Camlı Yıkama Testi:** Camlı Yıkma Testinin kendi çerçevesi mevcut olup başka çerçeve veya kutuya ihtiyacı yoktur.

**4A PLS Yıkama Testi (4APLS):** PLS Yıkama Test İndikatörü yıkama dezenfektan makineleri için gerçekçi ve çok yönlü bir mücadele sağlar, 'test indikatörü' eşit oranda test etmek için dikkatli bir şekilde dizayn edilmiştir. 4A PLS Yıkama Testi için PLS Yıkama Testi Aparatı üretilmektedir.

*Cleaning and disinfection are critical aspects of the instruments reprocessing loop. That is why 4A Washer Test is designed for validation and the routine monitoring of the cleaning efficiency of cleaning processes in washer disinfectors for surgical instruments.*

*4A Washer Test is for fast*

*and clear visual assessment of cleaning results. Each washer test is single use only.*

*4A offers 3 different types of washing tests:*

*4A Washer Test: This Washing Test does not have its own plastic frame, so it is necessary to use other frames or boxes. For this Wash Test 4A is also manufacturing 4A Wash Test Holder.*

*4A Washer Test with Glass: Washer Test with Glass has its own frame and does not need any other frame or box.*

*PLS Washer Test Indicator (4APLS): PLS Washer Test Indicator has been carefully designed to perform in an equivalent manner to 'test soils' by providing a realistic multiple challenge for the washer disinfectant machine. 4A is also producing PLS Washing Test Holder for 4A PLS Washing Test.*

**4AWT**

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

## Kanula Kontrol Cannula Control

Kanula kontrol lümenli aletlerin simülasyonu olarak yıkama cihazlarının etkinliğini test etmektedir.

Kanula Kontrol ürünü sayesinde lümenli aletlerin iç kısımlarının temizliği hakkında öngörü (bilgi) alınmaktadır. Kirlilik testi indikatörü yıkama cihazının performansını test etmek için kullanılmaktadır. Test indikatörünün üzerinde kan lekesi kalması durumunda lümenli aletlerin iç kısımlarının temizlenmediği anlaşılmaktadır.

*Cannula Control tests the effectiveness of washing devices as simulations of cannulated control lumen instruments.*

*Thanks to the Cannula Control product, foresight (information) about the cleaning of the interior of lumen instruments is obtained. Washer Test Indicator is used to test the performance of the washing device. It is understood that the inner parts of lumen instruments are not cleaned if there is a blood stain on the test indicator.*



**4AC**

## Soni kontrol Soni Control



**4ASC**

Soni kontrol ultrasonik yıkama cihazlarının performansını test eden üründür. Yeşil renkten sarı renge dönerek sonuç vermektedir. Renk değişimi yoksa yıkama cihazında problem olduğunu göstermektedir.

*Sonicontrol is a product which evaluates the performance of Ultrasonic Washer Machines.*

*It gives instant results by changing from green to yellow. If there is no color change, it indicates that there is a problem in the washing device. The liquid inside the tubes shows that the machine is working successfully. The final control color change occurs with the energy given by the ultrasonic device.*

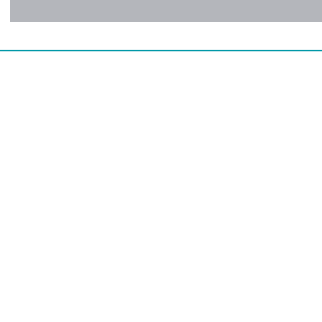
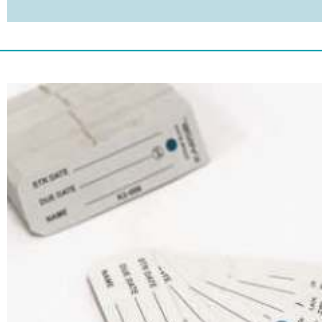
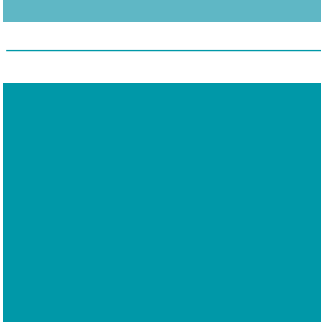
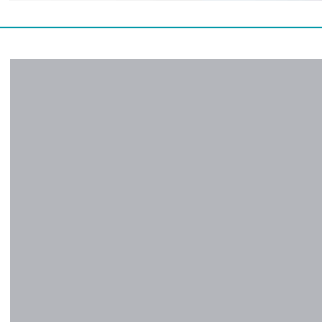
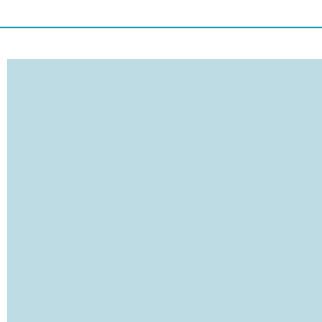
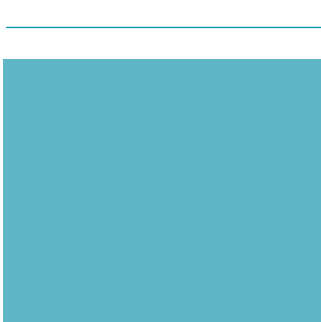
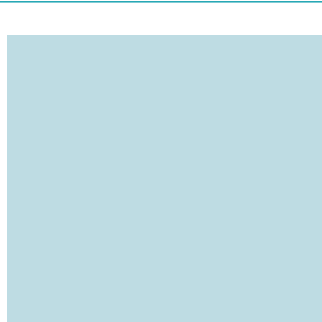
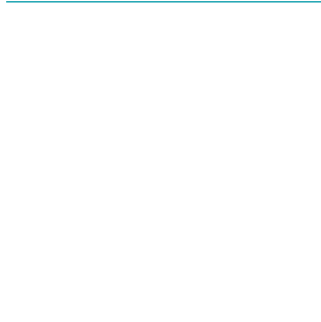
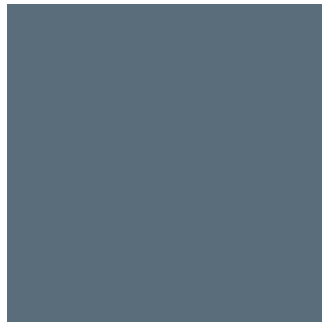
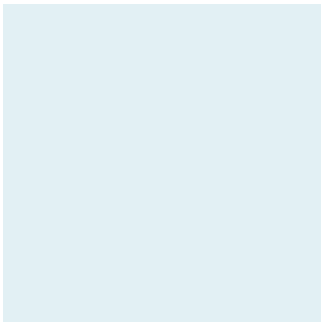
**4a medical®**  
producing health for the world



**KONTEYNER  
AKSESUARLARI**

**CONTAINER  
ACCESSORIES**





## Konteyner Kilidi Security Seal



**4ASS**

4A Konteyner Kilitleri, konteyneri yetkili olmayan personel tarafından açılmamak üzere sabitlemek için kullanılır. Konteyner sadece kilidi kırılarak açılabilir. Konteyner kilitleri, sterilizasyon anından gerçek kullanıma kadar malzemelerin sterilitesini garanti eder.

4A, indikatörlü ve indikatörsüz Konteyner Kilitleri sunmaktadır.

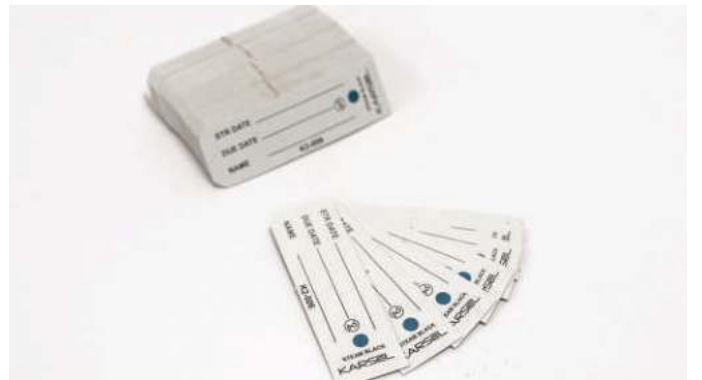
*4A Security Seals are used in order to secure that container is not opened by un-authorized staff. Container can be opened only by breaking the seal. Security seals are guaranteeing the sterility of materials from the moment of sterilization till the actual use.*

*4A is offering Security Seals with and without indicators.*

## Konteyner Etiketi Container Label

4A Konteyner Etiketleri konteyneri etiketlemek ve işaretlemek için önemli bir yardımcı üründür. 4A İndikatörlü Konteyner Etiketi, içeriğin kolayca tanımlanması için her bir konteynerin dışına yerleştirilir. Sterilizasyon tarihi, sterilizasyon son kullanma tarihi, operatörün adı, lot numarası, otoklav ayrıntıları gibi detaylar etikete yazılabilmektedir. Etiket üzerindeki kimyasal indikatör sterilizasyon hakkında bilgi verir.

*4A Container Labels are an important aid to label and mark the container. 4A Container Label with process indicator is used to place outside each container for an easy identification of the content. Details like sterilization date, sterilization expiry date, operator's name, lot number, autoclave details can be written down on the label. The chemical process indicator is giving the indication whether it has been sterilized or not.*



**4ACL**

## Konteyner Filtresi / Container Filter



4A Konteyner Filtreleri, klinik ve hastanelerde sterilizasyon konteynerleri ile birlikte ve cerrahi kullanım malzemelerinin sterilizasyonunda kullanılan yumuşak ve gözenekli tek kullanımlık tıbbi kâğıt filtrelerdir. Her çeşit konteyner ve sepete uygundur.

4A Konteyner Filtreleri, sterilizasyon sırasında buhar geçişini sağlamak ve sterilizasyon sonrası sterilitiyi korumak için sterilizasyon konteynerinin kapağına ve gövdesine yerleştirilmektedir.

4A Medical yuvarlak ve dikdörtgen şeklinde konteyner filtreleri sunmaktadır. Dikdörtgen konteyner filtrelerinin ölçüleri: 120mm x 230mm ve 165mm x 230mm.

Not: Ürünler markanızla üretilebilmektedir.

4A Container Filters are soft and porous single use medical grade paper filters used with sterilization containers in clinics and hospitals for sterilization by autoclaving of instruments and other materials for surgical use. They are suitable with all types of containers and baskets.

4A Container Filters are placed in the lid and body of the sterilization container to allow steam penetration during sterilization and to maintain sterility post sterilization.

4A Medical provides circular shape container filters and rectangular shape container filters. Rectangular shape container filters have assortments of 120mm x 230mm and 165mm x 230mm.

Note: Products can be produced with your trademark

**4a medical®**  
producing health for the world

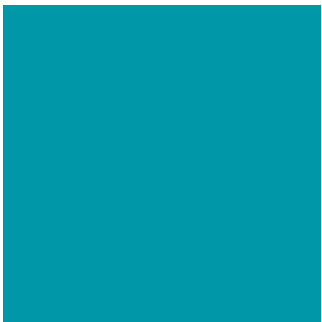
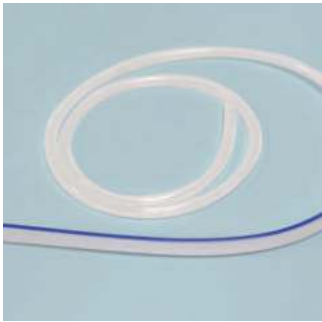


# **DREN ÜRÜNLERİ**

# **DRAINAGE SYSTEMS**







## Göğüs Drenaj Şişesi Under Water Chest Drainage Bottle



**4ACB2000**

2000 ml toplam kapasitesine sahip olan ürün, hava kaçağı olasılığını sıfıra indirmek için tek parça (monoblok) gövde olarak üretilmiştir. Ürün kesinlikle kırılmayan hammaddeden üretilmiş olup, devrilmeyi önleyen geniş tabak üstüne konumlandırılmıştır.

Kesinlikle kink yapmayan esnek hortum ve spiral özelliği kullanım kolaylığı sağlamaktadır. Tarafımızca geliştirilmiş olan özel hava kaçak kontrol testleri ile ürünlerin hava kaçak kontrolleri yapılmaktadır. Taşımayı kolaylaştırmak için askı bulunmaktadır. Su doldurmak için huni mevcuttur.

*The product, which has a collection capacity of 2000 ml has been produced as a mono block body to cancel out the possibility of air bubbles. The product has definitely been produced from a non breakable raw material and is positioned on a wide plate to prevent tilting over.*

*With the flexible hose and spiral property, it is easy to use. Air leakage controls of the products are made with special air leakage control tests developed by us. There is a hanger to make it easier to carry. There is a funnel for water filling.*

## Hemovak Dren Hemovac Drain

200cc, 400cc, 600cc veya 800cc toplama hazneli körükten oluşan hemovak dren 10,12,14 veya 16 F trokarla kullanılmaktadır.

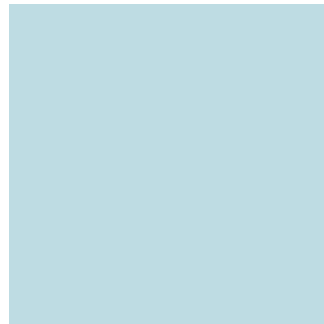
İsteğe bağlı olarak tekli veya çiftli trokar içermektedir. Dren boyutuna göre kesilebilen konnektör içermekte, isteğe bağlı askılık takılabilmektedir.

Yapılan özel testler sonrası sevk edilen ürünlerimizde hava kaçırma problemi yaşanmamaktadır.

*It consists of a catch pit of 200cc, 400cc, 600cc or 800cc and a blower and it is used with 10, 12, 14 or 16F trocars.*

*It includes a single or double trocar optionally. It includes a connector that can be cut according to the drain size and an optional hanger can be attached to the drain.*

*After the special tests made, there is no deflation problem in the transferred products.*



**4AHD**

## Aspirasyon Seti Yanquer Set

Aspirasyon seti ürünlerimiz isteğe bağlı olarak vakumlu aspirasyon seti ve vakumsuz aspirasyon seti olarak üretilmektedir.

Aspirasyon ucu 4 yan delikten, tek parça ve sert yapıdan meydana gelmektedir.

Aspirasyon hortumu 210 cm uzunluğunda olup, özel isteğe bağlı ölçülerde de üretebilmektedir.

*Our aspiration set products are produced as with vacuum or without vacuum upon request.*

*Aspiration tips consist of four side holes, one part and hard structure.*

*Aspiration hose is 210 cm long and could be produced in requested sizes as well.*



**4AYS**

## Toraks Dren Thorax Drain



**4ATRX**

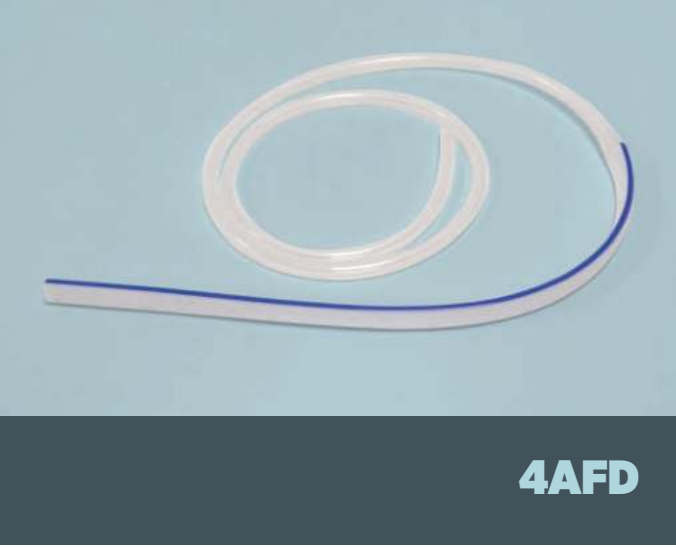
Toraks Dren göğüs cerrahisinde kullanılan, göğüs şişesi ürünleriyle uyumlu kullanılan ürünlerdir. 22F, 24F, 26F, 28F, 30F, 32F, 34F ve 36F ölçülerde üretilmektedir. İsteğe bağlı olarak PVC veya silikon olarak üretilmektedir. Ürünün üstünde X ray çizgisi mevcuttur.

*Thorax drains are the products used in the thoracic surgery along with the chest bottle products in accordance. They could be produced in sizes 22F, 24F, 26F, 28f, 30F, 32F, 34F and 36F. There is X ray line on the product.*

*Depending on the request, they could be produced as PVC or silicon.*

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

## Flat Dren Flat Drain



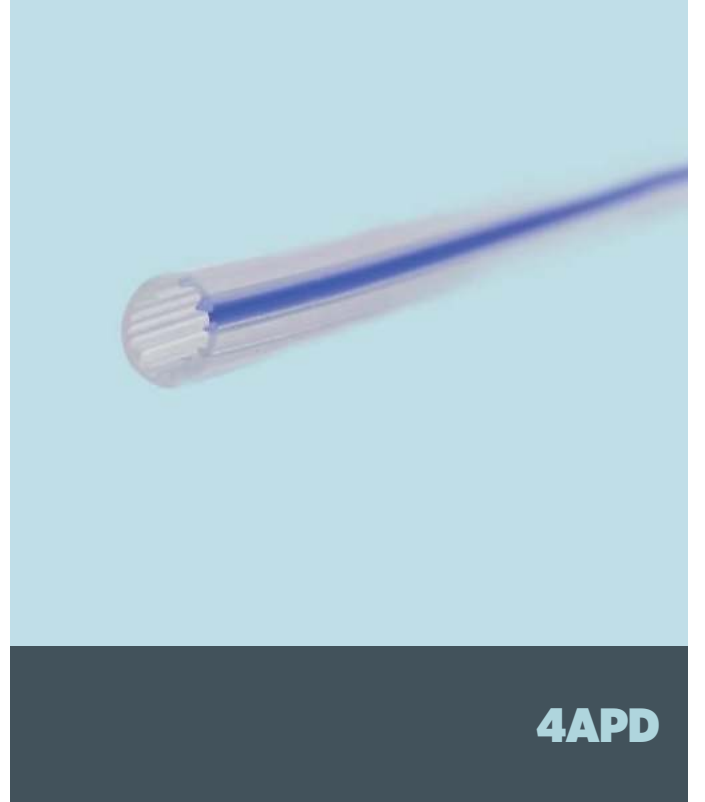
%100 silikon hammaddeden yapılan flat drenler 5mm, 7mm, 10mm ve 13mm ölçülerde olup isteğe bağlı olarak 125cc, 200cc, 250cc, 400cc PVC bomba rezervuar ile kullanılabilir. Ürünün üstünde X ray çizgisi mevcuttur.

*Made of 100% silicon material, flat drains are in the sizes of 5mm, 7mm, 10mm and 13mm and used with 125CC, 200CC, 250CC, 400CC PVC bomb reservoir upon request. There is X ray line on the product.*

## Silikon Pernoz Dren Silicone Penrose Drain

Silikon Pernoz Dren tek parçadan meydana gelmektedir. Silikon Pernoz Dren %100 silikondan üretilmektedir. Dren uzunluğu 30 cm'dir. 6 mm, 8 mm, 10 mm ve 12 mm ölçüleri mevcuttur. Ürünün üstünde X ray çizgisi mevcuttur

*Silicone Penrose Drain is single piece. Silicone Penrose Drain is made from 100% silicone. Length of drain is 30 cm. Available sizes are 6 mm, 8 mm, 10 mm and 12 mm. There is X ray line on the product.*



**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

## T Dren T Drain

T Dren tek parçadan meydana gelmektedir. T dren %100 silikondan üretilmektedir. Dren uzunluğu 30 cm ve 50 cm'dir. 8F, 10F, 12F, 14F, 16F, 18F, 20F, 22F ve 24F olmak üzere 9 ölçü mevcuttur. Ürünün üstünde X ray çizgisi mevcuttur.

*T Drain is single piece. T Drain is made from %100 silicone. Lengths of drain are 30 cm and 50 cm. There are 9 dimensions and the dimensions of product are 8F, 10F, 12F, 14F, 16F, 18F, 20F, 22F and 24F. There is X ray line on the product.*



## PVC Bomba Rezervuar PVC Bomb Reservoir

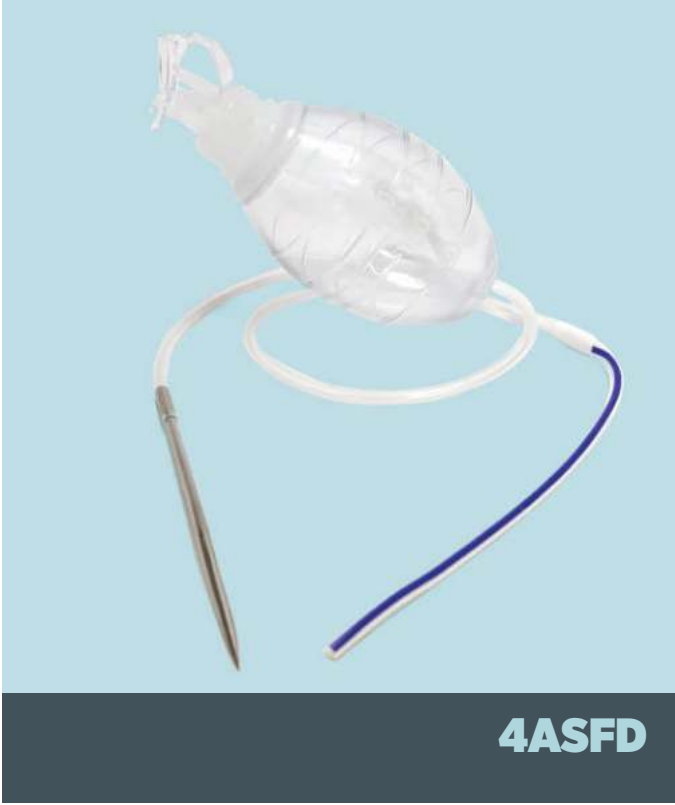


PVC Bomba Rezervuar geri kaçış valfidir. PVC Bomba Rezervuar tek parçadan meydana gelmektedir. 125cc, 200cc, 250cc ve 400 cc ebatları bulunmaktadır.

*PVC Bomb Reservoir has stopping valve. Bomb reservoir is single piece. Part of reservoir is made from Medical Grade PVC. Part of lid is made from Moblen. Part of pin is made from ABS. Available sizes are 125cc, 200cc, 250cc and 400cc.*

**4a medical**<sup>®</sup>  
producing health for the world

## Silikon Yuvarlak Kanallı Dren Trokar ve Bomba Rezervuar *Silicone Flouted Drain With Trocar and Bomb Reservoir*



1. Medikal grade silikondan üretilmiştir.
2. X-ray çizgileri ile kapalı yara drene işlemler için uygundur.
3. Kanalları sayesinde kolay drene etmeyi sağlar.
4. Tüpün göbeği, cihazın çıkarılmasıyla ilişkili ağrıyı en aza indirir.
5. Trokarlı ya da trokarsız olarak mevcuttur.
6. 400cc bomba mevcuttur.
7. 10FR, 15FR, 19FR, 24FR, 28FR ölçüler mevcuttur.

1. *Made of medical grade silicone.*
2. *With X-Ray opaque line, used for closed wound suction draining.*
3. *These internal four channels, or flutes, are utilized to quickly remove exudates.*
4. *Hub of the tube minimizes pain associated with device removal.*
5. *With or Without Trocar.*
6. *400cc bomb reservoir.*
7. *Available sizes, 10 FR, 15 FR, 19 FR, 24 FR, 28 FR.*

## Koter Kalemı *ESU Pencil*

4A Koter kalemı tek kullanımlıktır ve el ile kontrol edilmektedir. Cerrahi işlemlerde kanama olmaksızın kesmek için sarı tuş, yakmak için mavi tuş kullanılmaktadır. 3 girişli olması ile tüm koter cihazlarıyla uyumludur.

4A Koter Kalemı, cerrahi uygulamada elektro cihazlardan üretilen ani yüksek frekans ile canlı hücrelerin kesilmesi ve fraksiyonlanması için kullanılmaktadır.

*4A Esu Pencil is for one time use and hand controlled. In surgical procedures yellow button is used to burn and blue button is used to cut coagulation process. With 3 inputs, it is compatible with all cautery devices.*

*4A Esu Pencil is used for cutting and fractionation living cell with sudden high frequency which is produced from electro devices in the surgery application.*



**4a medical**®  
producing health for the world

## Straight Dren Torbalı / Torbasız Straight Drain With / Without Bag



Straight dren ürünü torbalı ve torbasız olarak 15F,18F,21F, 24F,27F,30F,32F,33F,36F,40F ölçülerinde 50cm,90cm ve 100cm uzunluğunda üretilebilmektedir. İsteğe bağlı olarak Pvc veya silikon olarak üretilmektedir. Ürün üzerinde X-ray çizgisi mevcuttur.

The straight drain product can be produced with or without bag in the dimensions of 15F,18F,21F,24F,27F,30F,32F,33F, 36F,40F in 50cm, 90cm and 100cm lengths. It is produced optionally as PVC or silicone. There is an X-ray line on the product.

**4a medical**®  
producing health for the world